



22 января 2008

Сьюзан Р. Син,  
Отдел международных отношений,  
Национальное управление по телекоммуникациям и связям  
1401 Constitution Avenue, N.W., Room 4701  
Washington, DC 20230

(копия формата MS Word на гибком диске 3,5" и по электронной почте по адресу: JPAMidTermReview@ntia.doc.gov)

**В ответ на: Промежуточная проверка соглашения о выполнении проекта**

Уважаемая Г-жа Син,

Данное письмо является представлением ICANN в ответ на Промежуточную проверку соглашения о выполнении проекта (JPA) между ICANN и Министерством торговли США.

**Краткое описание позиции ICANN**

Советом директоров ICANN утверждено следующее.

- Аналогично предшествующим меморандумам о взаимопонимании, JPA содействовало в становлении ICANN как стабильной организации;
- Со стороны ICANN были выполнены условия соглашения JPA, вступившего в силу в сентябре 2006 г.;
- ICANN несет ответственность в соответствии с JPA;
- Необходимость в JPA теперь отсутствует. Подведение итогов является следующим этапом в передаче управления Доменной системой имен (DNS) частному сектору;
- Данный этап обеспечит долгосрочную уверенность в достижении исходного видения, указанного в информационном документе;
- Подведение итогов JPA не повлияет на существующие обязательства, указанные в контракте IANA, и участие правительства США в Государственном консультативном совете.

**Историческая справка и предисловие**

25 ноября 1998 г. Министерство торговли США (DOC) от имени правительства США (USG) включило в Меморандум о взаимопонимании (MOU) Корпорацию Интернета для Специализированных Адресов и Номеров (ICANN), некоммерческую корпорацию частного сектора.

...2

Целью данного действия являлась передача управления над Доменной системой имен частному сектору.

Основой для возникновения идеи о передаче управления DNS послужил информационный документ, опубликованный USG. См.

[http://www.ntia.doc.gov/ntiahome/domainname/6\\_5\\_98dns.htm#N\\_16](http://www.ntia.doc.gov/ntiahome/domainname/6_5_98dns.htm#N_16)

В данном информационном документе USG было заявлено следующее.

«Правительство США совершит передачу, которая позволит частному сектору занять ведущую позицию в управлении DNS...Правительство США считает целесообразным завершение процесса передачи до 2000 г. При условии основания и стабильной деятельности новой корпорации, 30 сентября 2000 г. является и остается «крайней» датой».

В настоящее время – по прошествии более чем девяти лет и семи версий MOU – ICANN и Министерство торговли США производят оценку показателей деятельности ICANN в отношении 10 обязательств, указанных в соглашении о выполнении проекта, подписанном в сентябре 2006 г. Промежуточная проверка осуществляется вследствие соглашения между ICANN и Министерством торговли США.

### **13 отчетов о состоянии работ на протяжении девяти лет**

За прошедшие девять лет ICANN предоставило Министерству торговли 13 отчетов о состоянии работ. Каждый включает список, в котором перечислены показатели деятельности в соответствии с утвержденными задачами, указанными в подписанных на тот период семи Меморандумах о взаимопонимании. См.

<http://www.icann.org/general/agreements.htm>

В течение данного процесса сообщество ICANN предприняло действия по созданию институтов, необходимых для выполнения роли, предусмотренной информационным документом.

Ниже указаны некоторые из данных достижений.

- введение конкуренции в услугах регистрации имен доменов для gTLD, включая внедрение новых TLD;
- внедрение Единой политики разрешения конфликтов имен доменов для устранения виртуальных взломов и других конфликтов, связанных с интеллектуальной собственностью;
- создание официальных правовых институтов с наличием региональных регистраций в Интернете, включая создание Организации поддержки адресов;

- создание соглашений с операторами ccTLD, включая создание Организации поддержки национальных доменов; в настоящее время достигнуты соглашения между ICANN – ccTLD с операторами ccTLD, которые составляют 60 % от зарегистрированных пользователей ccTLD по всему миру;
- разработка долгосрочного плана для обеспечения непрерывности деятельности;
- обеспечение консультационного процесса сообщества для интегрированной разработки Стратегического плана ICANN, Производственного плана и Бюджета; а также
- внедрение финансовой стратегии, которая обеспечит прогнозируемые и надежные источники доходов.

Достижения ICANN за данный период времени действительно значительные благодаря непрерывному росту ICANN и выполнению обязательств и обязанностей. Утверждение условий ответственности в соглашении о выполнении проекта 2006 г. – это набор постоянных обязательств, который совет директоров ICANN сам разработал для измерения постоянных достижений. Таблица, перечисляющая эти достижения, прикреплена к этому представлению.

#### **Замечания по вопросам**

Замечания по вопросам для этой промежуточной проверки были сделаны публично по запросу на комментарии по показателям деятельности ICANN

Вопросы, задаваемые комментаторам по каждому из 10 обязательств одни и те же. Вот они.

- Как вы полагаете, каких успехов достигла ICANN в отношении каждого из обязательств с 1 октября 2006 года?
- Если Вы полагаете, что был достигнут прогресс, поясните, каким образом и почему?
- Может ли ICANN сделать больше в каждой из областей?

#### **Может ли ICANN сделать больше?**

Значительный прогресс снова был сделан за время JPA и, как говорилось выше, список достижений приведен в прикрепленной таблице, что отмечено в 13 предоставленных отчетах, которые создавались в обязательном порядке. Рост и развитие всегда были и будут во внимании организации и ее передовых моделей. Величайшая ценность модели – ее непрерывное улучшение.

Безопасность и стабильность – нескончаемая цель достижения; безупречная функциональность – нескончаемая цель достижения; прозрачность и возможность учета – нескончаемая цель достижения. По каждому из 10 обязательств, разработанных советом директоров, можно сделать вывод, что всегда есть работа, которую необходимо сделать.

Постановка вопроса: «Может ли ICANN сделать больше в этой области?» всегда заканчивается ответом респондента: «Да. ICANN может сделать больше». ICANN полагает, что всегда должно быть сделано больше. Чтобы убедиться в том, что больше сделано быть не может, сопоставляются то, какой ICANN должна быть и к чему она стремится. Гибкий и отзывчивый частный сектор с глобальной заинтересованной стороной всегда должен «сделать больше» по всем областям своих обязательств.

О том, что организация всегда стремится сделать большее, свидетельствует содержание 13 отчетов о достижениях, основанных на семи MOU. В ранние годы формирования ICANN задачи, которые утверждались на выполнение ICANN, являлись тем, что можно назвать задачами «создания». Это деятельность, которая была разработана с целью развития организации и ее связей.

В частности, в прошлом Министерство торговли произвело правильную оценку того, смогла ли ICANN:

- уяснить свою миссию и обязанности;
- переделать свой процесс принятия решения, чтобы удостовериться в том, что взгляды заинтересованной стороны Интернета поняты правильно;
- разработать эффективную роль консультанта правительства;
- собрать сведения о наличии в ICANN необходимых финансовых и кадровых ресурсах для выполнения своих обязанностей.

Все данные меры отразили соответствующий уровень проверки организации на установленном этапе. Совет директоров полагает, что ICANN, с поддержкой DOC и других держателей акций, теперь достигла более высокого уровня зрелости как организация со стабильной базой доходов и соответствующими профессиональными кадровыми ресурсами.

Это означает переход от «начальной» деятельности, т.к. организация больше не нуждается в регулярной проверки деятельности со стороны Министерства торговли. Ответственность за текущую проверку деятельности организации несет Совет директоров.

**Выполняет ли ICANN обязательства в соответствии с JPA?**

В значительной степени, обязательства в отношении JPA не являются ключевыми факторами или инструментами измерения, определенными Министерством торговли США. На них акцентировано внимание только потому, что они были приняты самим Советом директоров ICANN. Список достижений (с соответствующей документацией) является обширным и прилагается к данному представлению. С ним также можно ознакомиться в ежегодном отчете ICANN за 2007 г.

На заседании ICANN в Лос-Анжелесе, проходившем с 29 октября по 2 ноября 2007 г., Джон Кнер (John Kneuer), занимавший на тот момент должность помощника министра Министерства торговли, в своей открытой речи на заседании отметил следующее:

«Как уже было сказано мною, важными показателями являются десять критериев, утвержденных в резолюции совета. Они представляют собой обязательства со стороны ICANN перед Советом, и Совет, в конечном итоге, становится судьей того, выполняются ли они ICANN».

Совет директоров ICANN полагает, что ICANN соответствующим образом выполняет свои обязательства. Он так же считает, что их выполнение является непрерывной задачей и ICANN продолжит свое совершенствование. Таблица, перечисляющая эти достижения, служит доказательством уверенности Совета.

Совет директоров считает, что обязательства является постоянным фактором и всегда присутствует организационный потенциал для улучшения деятельности, таким образом, необходимость в продолжении ведения организационного контроля, представленного в виде JPA, исключается.

**Является ли переход по-прежнему целью?**

Абсолютно очевидно, что ICANN и USG по-прежнему считают передачу управления над DNS, предусматриваемую при создании модели ICANN, своей целью. Представители Министерства торговли открыто заявили о серьезной поддержке в отношении данной цели и роли ICANN:

«...Министерство продолжает проводить политику поддержки в отношении ведущей роли частного сектора в координации технических функций, связанных с управлением DNS, предусматриваемым моделью ICANN». **Джон Кнер, письменное заявление Сенату, 20 сентября 2006 г.**

«Вначале, мне хотелось бы еще раз заявить о серьезной поддержке США в отношении ICANN как технического менеджера DNS Интернета и соответствующей технической деятельности. Мы продолжаем оказывать поддержку ведущей роли частного сектора, а также инновационным разработкам и инвестированию, являющихся неотъемлемой частью развития и расширения Интернета во всем мире. Сохранение стабильности и безопасности DNS является побуждающим фактором, создающим условия для возможности продолжения подобного роста. Акцентирование внимания ICANN на вопросах безопасности DNS является в этом отношении самым важным. Модель ICANN, предусматривающая в себе возможность полноценного участия всех заинтересованных сторон в принятии решений и ведении политики, что является непростой задачей, является наиболее эффективным подходом к управлению данными техническими функциями». **Мередит Этвел Бейкер (Meredith Atwell Baker)**, занимавшая на тот момент должность заместителя помощника министра по коммуникациям и связям в Национальном управлении по телекоммуникациям и связям, открытая речь, церемония открытия, заседание ICANN в Сан-Хуане, Пуэрто-Рико, 25 июня 2007 г.

«...проводимые нами открытые консультации выявили широкую поддержку продолжающегося перехода к частному сектору. Большинство заинтересованных сторон одобрили исходные принципы, установленные для управления процедурой перехода, стабильностью и безопасностью, конкурентоспособностью, политикой восходящей модели управления и широкого представительства». **Джон Кнер**, открытая речь, церемония открытия, заседание ICANN в Лос-Анжелесе, 29 октября 2007г.

**Актуальный вопрос: каков следующий этап в направлении перехода?**

Если модель соответствует задаче, ICANN продолжает выполнять обязательства, указанные в JPA и все стороны по-прежнему работают над осуществлением процедуры перехода, то актуальным в этом случае в отличие от вопроса: «Может ли ICANN сделать больше?», является: «Каков следующий этап в направлении перехода?»

В информационном документе 1998 г. правительство США выполнило руководящую функцию после распоряжения Президента Министру торговли о проведении приватизации Доменной системы имен с одновременным повышением конкурентоспособности и развитием международного участия в управлении.

Нужно отдать должное, такова позиция USG, которой она неизменно придерживается в отношении общественных доменов в течение более девяти лет. Тем самым она отстаивает такие ценности, как свобода, деятельность и, что немаловажно, управление, а не контроль. Обязательство USG по передаче данной функции является позицией, которую она полностью одобряет. По прошествии девяти лет тестирования модели управления частным сектором Совет пришел к выводу о необходимости следующего этапа.

Совет директоров заявляет об отсутствии необходимости существования в дальнейшем JPA и возможности подведения итогов.

### **Каков результат завершения JPA?**

Завершение JPA станет явным показателем того, что политика четкого руководства USG корпорации ICANN была успешной. Следует отметить данное достижение. Любой прошедший этап организационного вмешательства в роль Совета (в рамках закона) в ответственности за проведение ежедневной деятельности ICANN будет рассматриваться как явно завершенный.

При этом не будут изменены договоренности по контракту IANA, согласно которым персонал ICANN не уполномочен добавлять доменные имена в корневую зону. Также не будут изменены договоренности в отношении сотрудничества между USG и Verisign Corporation по управлению корневым сервером «А». Участие USG в ICANN не будет прекращено государственным консультативным советом.

Данные обязательства по-прежнему будут иметь силу и при отсутствии JPA.

Однако завершение JPA значительной степени и в течение длительного времени будет сказываться на уверенности сообщества Интернета в целом и отдельных его пользователей.

### **Длительная уверенность в наличии управляемого Интернета**

Как указано в данном представлении, JPA было необходимым инструментом в период формирования ICANN. Однако в настоящее время JPA приводит к заблуждению о том, что DNS находится под ежедневным управлением и надзором правительства США. Завершение JPA обеспечит длительную стабильность и безопасность работающей модели.

Все участвующие стороны будут уверены в том, что время, идеи и энергия, потраченные на протяжении девяти лет, обеспечили безопасность органа управления в Интернете, которым всегда будут обладать все заинтересованные стороны, и который не будет находиться под управлением или надзором любой другой организации.

И, наконец, будет предоставлена поддержка в достижении исходного образца, указанного в информационном документе, который заключается в том, что ни одно правительство не должно управлять или подразумеваться обладающим некой функцией управления, но при этом должны быть представлены все заинтересованные стороны.

Искренне Ваш,

**Питер Денгейт Траш**  
**Председатель Совета директоров**  
**ICANN**